



جنيف، 15 تشرين الثاني/نوفمبر 2011

الرسالة رقم: OBS/OSD/IMO/RQOI

عدد المرفقات: 2 (متوافران بالإنكليزية فقط)

الموضوع: المشاركة في أول عملية تنظمها لجنة أدوات وطرق الرصد (CIMO) التابعة للمنظمة (WMO) بشأن مراقبة جودة الرادارات وتجربة التقدير الكمي للهطول (RQOI)

الإجراء المطلوب: إخطار أمانة المنظمة (WMO) باعترامكم المشاركة في مراقبة جودة الرادارات ومقارنة التقدير الكمي للهطول (RQOI)، في موعد لا يتجاوز 15 كانون الأول/ديسمبر 2011

تحية طيبة وبعد،

لقد زاد في السنوات الأخيرة استعمال بيانات رادارات الطقس في العديد من تطبيقات الأرصاد الجوية، وزادت بناء على ذلك متطلبات جودة البيانات وتوحيدها قياسياً. ومع بدء تمثيل بيانات رادارات الطقس في نماذج التنبؤ العددي بالطقس تتطلب التطبيقات الهيدرولوجية الإقليمية بيانات رادارات نظيفة ومتسقة، كما تحتاج التطبيقات المناخية إلى أن تقدم بيانات الرادارات معلومات بشأن الهطول أكثر تنوعاً مما تقدمه شبكات قياس الأمطار، وقد بدأ استخدام بيانات الرادارات لاعتماد مجموعات البيانات فضائية القاعدة. وأدى كل هذا إلى زيادة صرامة متطلبات جودة البيانات لاستخدام بيانات رادارات الطقس استخداماً كمياً وتبادلها إقليمياً/عالمياً.

وقررت الدورة الخامسة عشرة للجنة أدوات وطرق الرصد (هلسنكي، 2-8 أيلول/سبتمبر 2010) أن تقارن خوارزميات رادارات الطقس بغية تحديد أفضل خوارزميات لمراقبة الجودة، وللتحديد الكمي لجودة نواتج الرادارات، مثل التقدير الكمي للهطول (QPE). وقدم المجلس التنفيذي في دورته الثانية والستين (جنيف، 8-18 حزيران/يونيو 2010) الدعم لهذا الاقتراح.

إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء المنظمة (أو مديري مرافق الأرصاد الجوية أو الأرصاد الجوية الهيدرولوجية التابعة لأعضاء المنظمة) (PR-6602)

السيد Bruce Sumner، رابطة صناعة معدات الأرصاد الجوية الهيدرولوجية (HMEI)

صورة إلى: أعضاء لجنة التنظيم الدولية – العملية (RQOI)
الخبراء المدعوين للمشاركة في الدورة الأولى للجنة التنظيم الدولية – العملية (RQOI)
أعضاء فرقة الخبراء المعنية بمقارنة الأدوات
رئيس لجنة أدوات وطرق الرصد (CIMO)
(للعلم)

وعلى ذلك، تم اختيار لجنة تنظيم دولية وفرقة المشروع لأول عملية تقوم بها لجنة أدوات وطرق الرصد (CIMO) التابعة للمنظمة (WMO) بشأن مراقبة جودة الرادارات وتجربة التقدير الكمي للهطول (RQOI). وأعدت خطط مفصلة للمقارنة، بما في ذلك إعداد اتفاق بروتوكول البيانات، الذي سيطلب من جميع المشاركين التوقيع عليه قبل مشاركتهم. والعملية (RQOI) ليست مثل أي مشروع مقارنة سابق من حيث إنها تتضمن مقانة لخوارزميات الحاسوب وليس للأدوات في حد ذاتها، ولذا لا يتطلب الأمر اجتماع المشاركين من أجل تنفيذ المقارنة.

ومن المتوقع أن تجري العملية (RQOI) بين كانون الثاني/يناير وأيار/مايو 2012. ويرد مزيد من التفاصيل عن المقترحات بشأن العملية (RQOI) في التقرير النهائي للدورة الأولى للجنة التنظيم الدولية للجنة (CIMO) التابعة للمنظمة (WMO) بشأن مراقبة جودة الرادارات والمقارنات الكمية للهطول (إكستر، المملكة المتحدة، 14-15 نيسان/أبريل 2011)، الذي يمكن الوصول إليه على الموقع الشبكي: <http://www.wmo.int/pages/prog/www/IMOP/reports.html>. كما ستتوفر قريباً خطط تفصيلية وجداول زمنية محدثة ووثائق أخرى ذات صلة على الموقع الشبكي للجنة (CIMO): <http://www.wmo.int/pages/prog/www/IMOP/intercomparisons.html>

وترغب الآن لجنة التنظيم الدولية المعنية بالعملية (RQOI) دعوة أعضاء المنظمة (WMO) وأعضاء رابطة صناعة معدات الأرصاد الجوية الهيدرولوجية (HMEI) إلى الإعراب عن اهتمامهم بالمشاركة في العملية (RQOI)، إما باعتبارهم مقدمين لبيانات اختبارية وإما كمعالجين لبيانات اختبارية، أو بكلتا الصفتين. ويُرجى من الموجّه إليهم هذه الرسالة استيفاء الاستبيان الوارد في المرفق 1 والتوقيع على اتفاق بروتوكول البيانات الوارد في المرفق 2، وإعادةتهما إلى أمانة المنظمة (WMO) في موعد لا يتجاوز 15 كانون الأول/ديسمبر 2011.

وكما يرد في تقرير الاجتماع سالف الذكر وفي اتفاق بروتوكول البيانات، ستختار فرقة المشروع المعنية بالعملية (RQOI) الأطراف التي تجيب عن الاستبيان بشكل جيد، على أساس القيمة المتوقع أن تستفيد بها العملية (RQOI) من مشاركتهم، وستُخطر كل جهة بقرار فرقة المشروع في هذا الصدد قبل بدء فترة التجربة. ويجب على المشاركين المحتملين الاستعداد لاستكمال مساهمتهم في العملية (RQOI) بين كانون الثاني/يناير وأيار/مايو 2012، ويُنتظر منهم أن يتحملوا كافة تكاليف مشاركتهم إذ إن المنظمة (WMO) لن تكون في وضع يسمح لها بتقديم مساعدة مالية.

وأخيراً، فإنني أنتهز هذه الفرصة لأعرب عن تقديري لمساهمتم في أنشطة برنامج أدوات وطرق الرصد.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،

(ج. لنغواسا)
عن الأمين العام